

Activiteitenbrainstorm bij het verhaal: Chez Mila! (Bij Mila!)

Thema's: restaurant, koken, aan tafel, feest, moederdag/vaderdag, houden van

1. Verhaal vertellen. Je kan het verhaal eerst al neuriënd uitbeelden. Je gebruikt hierbij je lichaam en mimiek.
2. Het liedje "Chez Mila" kan je uitbeelden met de kinderen. Je kan bij dit liedje ook de ingrediënten waarover gezongen wordt, op een tafeltje voor je zetten zodat de kinderen het lied nog beter begrijpen. Je kan het lied zingen doorheen de dag, in de gang, in de zandbak, in de huishoek, in de restauranthoek.... Je mag hier gerust wat extra expressief zijn. Op het einde vraag je aan de kinderen of ze eens willen proeven (doen alsof of echt?). Waarschijnlijk halen de meeste kinderen hun neus op. Je kan ook zelf gerechten bedenken, bijvoorbeeld hoe maak je pannenkoeken? Je kan hierbij "veel" en "weinig" expliciet aanbrenge*n* (*Un peu de sel/een beetje zout, beaucoup de sucre/veel suiker, plus de beurre/meer boter....*)
3. Je kan met de kinderen samen de tafel dekken. Je telt het aantal personen of stoelen en je neemt telkens het juiste aantal messen, vorken, borden.... Je telt steeds luidop. (*un/één, deux/twee, trois/drie, quatre/vier, cinq/vijf, six/zes, sept/zeven, huit/acht, des couteaux/de messen, des fourchettes/de vorken, des cuillères/de lepels, des assiettes/de borden, des verres/de glazen, des serviettes/servetten, une nappe/een tafeldoek, je suis serveur,serveuse/ik ben ober,.....*)
4. Maak samen met de kinderen een placemat. Teken hierbij alle voorwerpen of laat de kinderen deze tekenen en laat ze nadien versieren. Je kan hierbij verwoorden waar alles getekend mag worden: het bord in het midden, links het vork, rechts het mes en de lepel, bovenaan de dessertlepel en het glas (*une assiette au milieu, à gauche une fourchette, à droite un couteau et une cuillère, au sommet une petite cuillère et un verre*).
5. Wens de kinderen bij het begin van een maaltijd of tussendoortje "bon appétit". Doe dit ook in de thuistalen van de kinderen uit de klas. Het is fijn voor hen om over hun eetgewoontes te praten. Misschien zitten sommige kinderen niet aan een grote tafel maar zitten ze rond een tafel op de grond..... Doe dit ook eens in je klas, alle kinderen gaan dit zeker fijn vinden. Hun blik op de wereld en de leefwereld van hun klasgenootjes zorgt voor een bredere kijk.
6. Maak samen met de kinderen een menukaart voor een feestje. Misschien ben je zelf wel jarig en wil je trakteren met een mini-menu. Je kan op een menukaart een aperitief noteren, een voorgerecht, een soep, een hoofdgerecht en een dessert. (*un menu, un apéritif, un démarreur/une entrée, un potage, le plat principal, un dessert*).
7. Je kan de kinderen hun lievelingsgerecht laten tekenen. Laat ze eerst kijken in kookboeken, die ze eventueel van thuis meebrengen, voor inspiratie. Plastificeer de tekeningen en gebruik deze in de huishoek. De kinderen kunnen dan de lievelingsgerechten van hun klasgenootjes serveren en opwarmen in de kookpotten (fantasiespel). Je kan ook meer info zoeken over hun gerecht. Van welk land komt het? En waar ligt dat land? Welke ingrediënten heb je nodig....?
8. Je kan de huishoek verrijken met potten en pannen, lepels..... Je kan zelf eenvoudig vilten speelgoedeten maken (zie Pinterest, o.a. bij vilten voedsel) (*un oeuf/een ei, un oeuf frit/een spiegelei, une omelette/een roerei, des pâtes/pasta, les frites/de frietjes, une pizza/een pizza, des tomates/tomaten,*)
9. Ga ook eens op bezoek in een restaurant. Misschien is er wel een kind dat thuis een restaurant heeft en jullie wil verwelkomen. Geef zeker ook aandacht aan het soort restaurant: Oosterse, Griekse, Belgische keuken.....Hoe komt het dat deze restaurants bijvoorbeeld met andere ingrediënten werken, wat aten wij vroeger toen er nauwelijks import was.....We kunnen andere culturen beter begrijpen wanneer we ook onze eigen cultuur begrijpen.
10. Speel met de kinderen rollenspelen rond tafelmanieren. Zoals eten met mes en vork, ellebogen niet op de tafel steunen, servetten gebruiken, niet slurpen, niet smakken....Je kan op internet zeker informatie vinden rond tafelmanieren. Wens elkaar ook smakelijk eten *Bon appétit!* (*Merci/dank u, s'il vous plaît/alstublieft....*)
11. Maak samen met de kinderen een gezond drankje en benoem de ingrediënten of handelingen eventueel ook in het Frans.
12. Maak fruitsatés volgens patroon en herhaal telkens welk fruit je neemt. (*un kiwi/een kiwi, une banane/een banaan, une pomme/een appel, un melon/een meloen, une poire/een peer, une fraise/een aardbei, une mangue/een mango, un raisin/een druif,....* Je kan hetzelfde doen met

Activiteitenbrainstorm bij het verhaal: Chez Mila! (Bij Mila!)

andere hapjes. (*le fromage/de kaas, le salami/de salami, la saucisse/de worst, l'oignon/de ui, le concombre/de komkommer, la tomate cerise/de kerstomaat.....*)

13. Je kan ook het accent leggen op het personeel van een restaurant. (*un serveur, une serveuse/ een ober, un cuisinier, un chef-coq/een kok, le barman, la barmaid/de barman-vrouw....*) Speel enthousiast een Franse ober of kok. Je kan dit al pratend in het Frans (mag snel en een beetje onduidelijk zijn, waarbij je allerlei Franse ingrediënten opsomt, ondertussen kan je uitbeelden wat je taak is in het restaurant. Doe gerust wat aan overacting. Je kan misschien ook inspiratie halen uit de film "Ratatouille". Bij het uitbeelden kan je de gasten/kinderen verwelkomen met *Bienvenu dans mon restaurant*. (Dit kan je ook elke middag zeggen wanneer de kleuters aan tafel gaan)
14. Bij het middageten kunnen de kleuters taakjes krijgen. Iemand zet de drankjes op tafel, iemand de brooddoosjes (geef de kinderen eventueel een accessoire om zich beter in te leven, zoals een schortje, een koksmuts...). Ze kunnen enkele woordjes zeggen als ze willen/durven: (*Bon appétit!/Smakelijk, Merci/dank u, s'il vous plait/alstublieft....*)
15. Op you tube kan je leuke liedjes vinden over fruit en groenten. Zoek hiervoor bij "comptines" en/of "chansons maternelle", zo kom je meteen bij Franse liedjes voor jonge kinderen. Een voorbeeld van een liedje kan je vinden bij comptines.tv, "*j'ai ramassé des champignons*".
16. Een super leuk liedje dat je zeker kan gebruiken, is: "*un drol de restaurant.m4v*" (Elizabeth Roberts). Kijk je verder onder haar naam dan vind je nog leuke liedjes om andere talen aan te brengen. Als je aan je collega's wil aantonen hoe je met lichaamsexpressie, beeldtaal....een vreemde taal kan ondersteunen, dan vind je hier zeker leuke dingen. Lees voor je collega's eerst de korte tekst, zonder emotie en zonder intonatie. Zeg of zing dan de tekst en zorg hierbij voor veel expressie. Je kan wat je zegt/zingt ook uitbeelden met je lichaam. Laat pas op het einde het filmpje zien. Zo kan je heel eenvoudig aantonen hoe belangrijk expressie, intonatie en beeldtaal zijn, bij het aanbrengen van een vreemde taal.

Een doelstellingenkader voor het basisonderwijs

(uit "Frans leren in de basisschool", uitgave van VLOR)

In het taalverwervingsproces hebben talensensibilisering, taalinitiatie en het formeel vreemdetalenonderwijs elk hun eigen functie. Activiteiten die op deze terreinen ontwikkeld worden, beogen ook specifieke doelstellingen.

Talensensibilisering	Initiatie Frans
De leerling....	De leerling...
- ontwikkelt positieve opvattingen en attitudes tegenover de diversiteit aan talen en culturen en tegenover talen leren	- staat positief tegenover het Frans
- beleeft plezier aan de kennismaking met andere talen	- beleeft plezier aan de kennismaking met het Frans
- voedt het verlangen om levenslang (talen) te leren	- wordt gestimuleerd om levenslang talen te leren
- voedt het verlangen om levenslang (talen) te leren	- wordt gestimuleerd om levenslang talen te leren
- ontdekt gemeenschappelijkheden in vreemde talen en werkt daardoor aan een bewustwording van de gelijkwaardigheid van talen	- ontdekt gemeenschappelijkheden en verschillen tussen het Frans, het Nederlands en eventuele andere talen zoals de thuistaal
	- wordt zich bewust van de gelijkwaardigheid van talen
- verkent de wereld buiten de eigen taalgrenzen	- verkent de wereld buiten de eigen taalgrenzen
- verwerft (inter)-culturele competentie	- verwerft (inter)-culturele competentie
- bereidt zich voor op een meertalige competentie	- werkt onbewust aan het verwerven van een meertalige competentie
- versterkt zijn/haar zelfvertrouwen	- versterkt zijn/haar zelfvertrouwen
- ontwikkelt mondelinge vaardigheden waarbij luistervaardigheid centraal staat	- ontwikkelt mondelinge vaardigheden waarbij luistervaardigheid centraal staat (en wordt niet verplicht Frans te spreken met de leerkracht of medeleerlingen). - wordt gestimuleerd in het taaldenken door de betekenis van een woord uit een zin af te leiden (dus niet zomaar vertalen of steeds weer aanwijzen). - ontwikkelt occasioneel in een latere (initiatie)fase (bijv. vanaf het vierde leerjaar lager onderwijs) de lees-en 'overschrijf'-vaardigheid. - verwerft onbewust de Franse taal. Grammaticale elementen zoals uitgangen van het werkwoord worden informeel en niet expliciet aangeleerd. - versnelt het formele leerproces Frans.